



Ministerio de Comercio Exterior y Turismo  
Despacho Ministerial

Mayo 29, 2008

Honorable  
**LIM HNG KIANG**  
Ministro de Comercio e Industria  
República de Singapur

Estimado Ministro Lim:

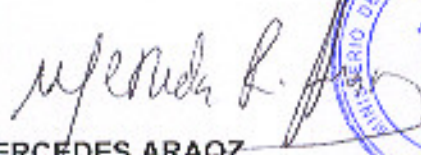
Tengo el honor de referirme al Acuerdo de Libre Comercio entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República de Singapur ("el Acuerdo"), firmado en Lima el 29 de mayo de 2008.

Como resultado del anterior Acuerdo, tengo el honor de confirmar el entendimiento de ambas Partes que con relación al Capítulo 5 (Aduanas) del Acuerdo:

El Certificado de Origen será presentado en inglés. Sin embargo, las autoridades aduaneras de Perú podrán solicitar al importador que presente una traducción de la Certificación de Origen en español.

Le estaré agradecido si pudiera confirmar que el entendimiento de mi Gobierno, tal como está dispuesto precedentemente, es compartido por su Gobierno, y que dicho entendimiento será tratado como parte integrante del Acuerdo.

Atentamente,

  
**MERCEDES ARAOZ**  
Ministra de Comercio Exterior y Turismo  
República del Perú

